

Wir, die

### Oventrop GmbH & Co. KG

Paul-Oventrop-Str. 1  
D-59939 Olsberg

erklären in alleiniger Verantwortung, dass die folgenden Produkte mit  
den Anforderungen konform sind, die in der

#### Richtlinie 97/23/EG

festgelegt sind.

Produkt

### „Hygate ATR“ Muffenschieber, Rotguss / Messing

Art. – Nr.	DN [mm]	Max. Betriebs- druck p <sub>s</sub>	Betriebs- temperatur- bereich t <sub>s</sub>	Fluidgruppe	CE- Zeichen	Modul
104 30 03	10	25 bar (PN 25)	-10°C bis +200°C	Artikel 3 Absatz 1.3 a Fluide d. Gruppe 2	Nein *)	—
104 30 04	15					
104 30 06	20					
104 30 08	25					
104 30 10	32				Ja	A
104 30 12	40					
104 30 16	50					
104 30 20	65					
104 30 24	80					

\*) Diese Muffenschieber fallen unter Artikel 3 Absatz 3 der Druckgeräterichtlinie 97/23/EG und dürfen keine CE-Kennzeichnung erhalten.

Angewandte Normen und technische Spezifikation: DIN 3352

Überwachung QM-System:

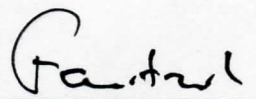
DQS

Überwachung während der Fertigung:

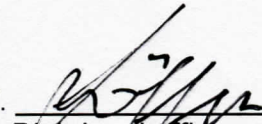
Oventrop / DVGW CE 0085

Olsberg, den 10.08.2011

i. V.

  
Dr. Foitzik  
Technischer Leiter

i. V.

  
Dipl.-Ing. Löffler  
Projektleiter

We, **Oventrop GmbH & Co. KG**

Paul-Oventrop-Str. 1  
D-59939 Olsberg

hereby declare at sole responsibility that the following products  
to which this certificate refers, correspond to

**EU-Directive 97/23/EC**

Product

**Gate valve "Hygate ATR", made of bronze / brass**

Item no.	DN [mm]	Max. working pressure ps	Working temperature range ts	Group of fluids	CE-marking	Module
104 30 03	10	25 bar (PN 25)	-10°C up to +200°C	Article 3 paragraph 1.3 a group of fluids 2	No *)	—
104 30 04	15					
104 30 06	20					
104 30 08	25					
104 30 10	32					
104 30 12	40				Yes	A
104 30 16	50					
104 30 20	65					
104 30 24	80					

\*) Article 3 paragraph 3 of EU-Directive 97/23/EC applies to these gate valves and they are not allowed to carry a CE-marking.

Used standards and technical specifications: DIN 3352

Monitoring quality management system: DQS  
Surveillance during production: Oventrop / DVGW CE 0085

Olsberg, 10.08.2011

i. V.

  
Dr. Foitzik  
Technical director

i. V.

  
Dipl.-Ing. Löffler  
Project manager